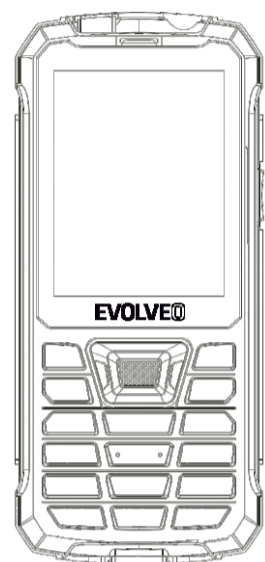


DE

## QUICK START GUIDE



**EVOLVEO**  
StrongPhone Z4

### Öffnen Sie die hintere Verkleidung

Heben Sie die Abdeckung der Batterie an.

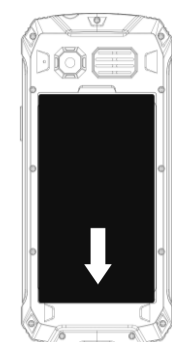


### Legen Sie die SIM-Karte ein

Legen Sie die SIM-Karte unter leichtem Andrücken in den SIM-Slot und sichern Sie sie.



### Legen Sie die microSDHC-Karte ein



### Legen Sie die Batterie ein

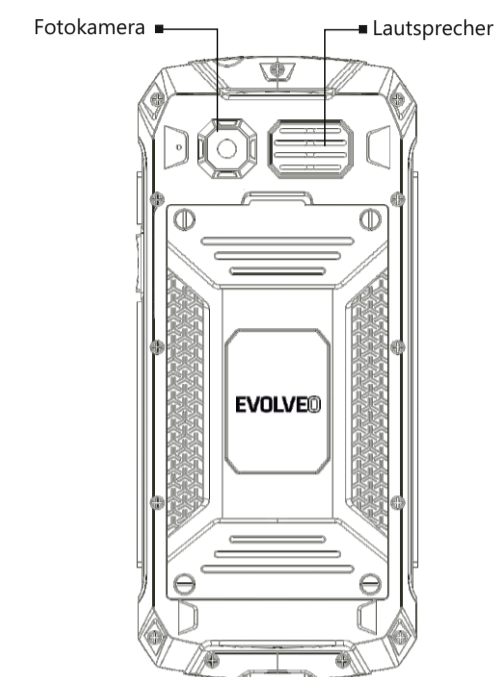
### Die Installation ist beendet

Legen Sie die Verkleidung ein und schließen Sie sie fest.



### Laden Sie sie 12 Stunden auf.

Vor der ersten Benutzung des Telefons empfehlen wir, die Batterie 12 Stunden aufzuladen.



### Sehr geehrter Kunde, wir danken Ihnen, dass Sie ein Mobiltelefon der tschechischen Marke EVOLVEO gewählt haben. Empfehlungen für die Pflege des Telefons und seine sichere Benutzung:

- Das Telefon EVOLVEO StrongPhone Z4 ist so konzipiert, dass es wesentlich beständiger als ein übliches Mobiltelefon ist, dennoch ist es nicht unzerstörbar.
- Das Mobiltelefon EVOLVEO StrongPhone Z4 ist mit der Schutzart IP68 zertifiziert. Jedoch garantiert auch diese Norm nicht die absolute Wasserdichtheit des Gerätes.
- Das Telefon ist wasser- und staubdicht, und zwar unter der Voraussetzung der Erfüllung nachstehender Bedingungen: Die hintere Verkleidung ist fest geschlossen; das Telefon wird nicht tiefer als 1,5 Meter und länger als 60 Minuten eingetaucht; hierbei muss es sich um Süßwasser handeln. Die gelegentliche Verwendung in Schwimmbecken mit chlorhaltigem Wasser ist unter der Voraussetzung möglich, dass Sie das Telefon anschließend mit sauberem Wasser abspülen. Verwenden Sie es weder in Meerwasser noch in Pools mit Salzwasser. Durch die unsachgemäße Verwendung des Gerätes erlöschen die Garantieansprüche.
- Die Langzeiteinwirkung von Metallspänen und anderen Metallpartikeln kann unter anderem den Lautsprecher oder den Kopfhörer beschädigen, worauf sich die Garantie nicht bezieht.
- Dieses Telefon ist ein kompliziertes, elektronisches Gerät, das Sie vor Stößen und der Einwirkung eines Magnetfeldes schützen sollten.
- Im Hinblick auf die vielfältigen Verwendungsmöglichkeiten, u.a. auch auf den Umstand, ob die hintere Verkleidung korrekt geschlossen ist oder nicht, tragen wir keinerlei Verantwortung für eine Beschädigung infolge des Eindringens einer Flüssigkeit.
- Das Display des Telefons ist aus gehärtetem Glas gefertigt, welches nach dem Herunterfallen auf eine harte Oberfläche, bei starkem Stoß oder bei einem Biegen oder anderen Verformen des Displays zerspringen kann. Sofern das Display beschädigt ist, versuchen Sie nicht, es zu reparieren. Infolge der unsachgemäßen Verwendung oder eines Missbrauchs zersprungenes Glas ist durch Garantie nicht gedeckt.

- Reinigen Sie das Telefon sofort, wenn es mit Flecken verursachenden Produkten wie Tinte, Farbstoffen, Make-up, Essen, Öl u. Ä. in Berührung gelangt.
- Verwenden Sie keine Fensterreinigungsmittel, Haushaltsreiniger, Aerosol-Sprays, Lösungsmittel, Alkohol, Ammoniak oder abrasive (scheuernde) Mittel.
- Sollte Ihnen das Telefon ins Wasser fallen, drücken Sie keine Tasten, wischen Sie es unverzüglich mit einem trockenen Tuch ab und lassen Sie es vor dem Wiedereinschalten frei trocknen.
- Versuchen Sie nicht, das Telefon mittels einer externen Wärmequelle, wie z.B. mithilfe der Mikrowelle oder eines Haartrockners, zu trocknen.
- Das Telefon ist für den Betrieb bei Temperaturen von 0° bis 40°C bestimmt und kann bei Temperaturen von -20° bis 45°C aufbewahrt werden. Niedrigere oder höhere Temperaturen können Einfluss auf das Verhalten des Telefons und auf die Lebensdauer der Batterie haben.
- Benutzen Sie das Telefon nicht im Freien während eines Gewitters. Für eventuelle Beschädigungen des Gerätes oder für diesbezügliche gesundheitliche Schäden tragen wir keinerlei Verantwortung.
- Durchstechen Sie nicht den Lautsprecher, bringen Sie in die Öffnungen keine Gegenstände ein, streichen Sie das Telefon nicht mit Farbe. Alle diese Aktivitäten haben Einfluss auf die Funktionsfähigkeit und die Dichtheit des Telefons.
- EVOLVEO StrongPhone Z4 wurde im Einklang mit den Normen der EU für Radiowellen, WLAN und Bluetooth getestet. Im Falle, dass Sie den Einfluss der Einwirkung von Hochfrequenzenergie einschränken wollen, begrenzen Sie die Dauer der Direkteinwirkung der Strahlung, z.B. mittels eines Bluetooth-Handsfree-Sets, ggf. halten Sie einen größeren Abstand zwischen Ihrem Körper und dem Telefon.
- Reparieren Sie das Telefon nie in Selbsthilfe. Die Demontage des Telefons, einschließlich des Entfernens der Schrauben, kann seine Beschädigung zur Folge haben, welche nicht durch die Garantie gedeckt ist.
- Weder der Importeur, die Vertreter noch die Händler haften für jedwede Datenverluste oder direkte bzw. indirekte Schäden, die im Zusammenhang mit dem Betrieb des Telefons, aus welchen Gründen auch immer, verursacht werden.

### Fehlerbehebung

#### Das Telefon lässt sich nicht einschalten

- Die Taste für das Einschalten des Telefons wurde nicht lange genug gehalten
- Halten Sie die Taste für das Einschalten mindestens für die Dauer von 3 Sekunden (und länger)
- Die Batterie ist schwach, laden Sie die Batterie auf

#### Die SIM-Karte hat versagt

Kontrollieren oder wechseln Sie die SIM-Karte

#### Das Aufladen des Telefons ist fehlgeschlagen

- Der Kontakt ist defekt, kontrollieren Sie die Kontakte, tauschen Sie das Kabel oder das Ladegerät aus.
- Die Ladespannung ist zu gering. Laden Sie zunächst etwa eine halbe Stunde. Dann trennen Sie das Ladegerät vom Netz, schließen Sie es wieder an und laden Sie die Batterie vollständig auf.
- Schlechtes Ladegerät - Verwenden Sie das richtige Ladegerät.

#### Es kann nicht telefoniert werden

- Die SIM-Karte hat versagt, kontrollieren Sie sie oder tauschen Sie sie aus.

#### Teilweises Fehlschlagen des Gesprächs

- Unkorrekte Rufnummer, kontrollieren Sie die Rufnummer
- Fehlerhafte Einstellung, kontrollieren Sie das Sperren des Gesprächs

#### Unkorrekte PIN

Sie haben dreimal einen unkorrekten Code eingegeben. Kontaktieren Sie den Operator

#### Es kann keine SMS-Message gesendet werden

Der Dienst ist für Ihre SIM nicht aktiviert oder es ist nicht die Nummer des SMS-Centers eingestellt. Kontaktieren Sie den Operator zwecks Einstellung der Parameter

### Fehler des automatischen Verriegelns

- Eingabe eines fehlerhaften Codes (Code vergessen). Kontaktieren Sie den Kundendienst von EVOLVEO

### Das Mobiltelefon schaltet sich selbst aus

- Die Batterie ist schwach, laden Sie die Batterie auf
- Fehler in der Einstellung. Kontrollieren Sie, ob nicht die Funktion des automatischen Ausschaltens aktiviert ist
- Zufälliges Versagen, schalten Sie das Telefon erneut ein

### Das Telefon läutete nicht bei einem Eingangsgespräch

Die Lautstärke ist auf das Minimum gedämpft, stellen Sie die Lautstärke erneut ein

### Schluss des Telefons

Diese Funktion schützt Ihr Telefon vor der unbefugten Benutzung durch andere Personen. Das Passwort für das Reset (Zurücksetzen) auf die Werkseinstellung ist „1234“.

### Das Gespräch ist schlecht zu hören

Das Telefon ist wasserdicht. Daher ist das Mikrofon durch eine wasserdichte Membrane geschützt, die das Eindringen des Wassers verhindert und dadurch leicht den aus dem Mikrofon kommenden Schall schwächt.

Tipp: Wir empfehlen, direkt ins Mikrofon und lauter als beim Anrufen mittels eines herkömmlichen Telefons zu sprechen.

### Die Garantie BEZIEHT SICH NICHT auf:

- Die Installation einer anderen Firmware, als die werkseitig im Telefon EVOLVEO installierte Original-Software
- Die elektromechanische oder mechanische Beschädigung des Telefons durch den Benutzer infolge einer unsachgemäßen Verwendung (z.B. zersprungene Display-Schicht, geplatzte vordere oder hintere Verkleidung des Telefons, beschädigter microUSB-Versorgungsstecker, Slot für die SIM-Karte, Slot für die microSDHC-Karte oder Kopfhörerbuchse u. Ä.)
- Beschädigung des Lautsprechers und des Kopfhörers durch Metallteilchen
- Beschädigung durch natürliche (elementare) Einflüsse wie Feuer, Wasser, statische Elektrizität, erhöhte Temperatur u. Ä.
- Einen Mangel infolge der üblichen Abnutzung
- Beschädigung durch eine nicht autorisierte Instandsetzung
- Die Firmware des Telefons, sofern diese ein Update aufgrund von Änderungen in den Parametern des Netzes der Mobilfunkbetreiber erfordert
- Funktionsmangel des Netzes des Mobilfunkbetreibers
- Die Batterie, sofern sie nach mehr als 6 Monate Benutzung nicht ihre ursprüngliche Kapazität hält (die Garantiefrist für die Kapazität der Batterie beträgt 6 Monate)
- Vorsätzliche Beschädigung

### Service während und nach der Garantiefrist

Instandsetzungen und der Service können lediglich in einer autorisierten Werkstatt für Telefone EVOLVEO erfolgen (mehr unter [www.evolveo.com](http://www.evolveo.com)), andernfalls können Sie das Telefon beschädigen und den Garantiespruch verlieren.

### AUTORISIERTER SERVICE

Abacus Electric, s.r.o. RMA-Abteilung  
(Return Merchandise Authorization)  
Planá 2  
České Budějovice  
370 01

### Entsorgung

Das Symbol des durchgestrichenen Containers am Produkt, in der Literatur oder auf der Verpackung bedeutet, dass auf dem Gebiet der Europäischen Union alle elektrischen und elektronischen Produkte, Batterien und Akkumulatoren nach Ablauf ihrer Lebensdauer dem separierten Recycling zuzuführen sind. Werfen Sie diese Produkte nicht in den unsortierten Kommunal Müll.

### CE Konformitätserklärung

Hiermit erklärt die Gesellschaft Abacus Electric, s.r.o., dass das Gerät EVOLVEO StrongPhone Z4 im Einklang mit den diesen Gerätetyp betreffenden Normen und Verordnungen steht.

Den vollständigen Text der Konformitätserklärung finden Sie unter [ftp://ftp.evolveo.com/ce](http://ftp.evolveo.com/ce).

Copyright © Abacus Electric, s.r.o.  
[www.facebook.com/EvolveoEU](http://www.facebook.com/EvolveoEU)

Importeur  
Abacus Electric, s.r.o. Planá 2, 370 01, Tschechische Republik

Hersteller  
Naxya Limited No. 5, 17/F, Strand 50, 50 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong  
Made in China

Alle Rechte vorbehalten. Das Design und die technischen Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

[www.evolveo.com](http://www.evolveo.com)